



Casanova benannt ist. Verköstigung eines Weines des Castello di Spessa im Wine-Shop. Abendessen mit Verköstigung, inklusive der Getränke für 2 Personen, im Restaurant des Schlosses Il Gusto di Casanova (Der Geschmack von Casanova) unter sämtlichen Besuchern.

#### AUSSERORDENTLICHE ÖFFNUNG:

#### S CASTELLO DI ARCANO

*Loc. Arcano Superiore - Rive d'Arcano (UD)*

In the surrounding of the millennial castle, you can also visit a photo exhibition and in its neighboring buildings the exhibition of works of craftsmen, artists and creative people of the territory.

#### T CENTA DI JOANNIS

*Via Leonardo da Vinci, 62*

*Joannis - Aiello del Friuli (UD)*

Samstag: 20 Uhr: Besichtigung im Schein von Fackel- und Kerzenlicht;

Sonntag: „Viele Kräuter, viele Farben“: auf Entdeckung der Methoden der Färbung mit den Pflanzen unter der Leitung von Ennia Visentin, Expertin von antiken Verzierungstechniken, sowie von Fiammetta Pizzi, Heilpflanzenkundlerin.

#### U CASTELLO DI CORDOVADO

*Via Castello, 3 - Cordovado (PN)*

Ausstellung von Pflanzen von Gärtnereien mit herbstlichen Blumen; die Fabeln von Carla für die Kleinen; Cafeteria und Verpflegung rund um die Uhr; die herrlichen Pizzas von Alebio und die Fricheria (Frico-Herstellung) des Lokals „Cavallino“. Sonntag um 16.30 Uhr: Alessandro Briatti wird einen Vortrag mit dem Titel „Getreide, Mehl und Brot“ halten.

#### V PALAZZO LANTIERI

*Piazza Sant'Antonio, 6 - Gorizia (GO)*

„Lo Scriptorum a Palazzo (Das Scriptorum im Palazzo)“: Unter der Leitung des „Scriptorums Foroiuliense“ können die antiken Knappschaften, von der Herstellung des Papiers bis zur Schrift, bewundert werden. Die Besucher haben die Möglichkeit zur Interaktion mit den Papierherstellungsmeistern, den Amanuensern sowie den Ministerialen, wobei sie auf diese Weise das Gefühl der Schaffung von einzigartigen Meisterwerken nachfühlen können. Außerdem kann jeder als Erinnerung an diesem Tag den eigenen Namen in der Schrift der antiken Buchstaben auf Kartonpapier mit nach Hause nehmen. Verpflegung und Vorspeisen des Hauses durch den Chef Mirko ab 10 Uhr bis zum Sonnenuntergang.

**Datum der Veranstaltung Castelli Aperti:  
Samstag, den 1., und Sonntag,  
den 2. Oktober 2016**

#### Außerordentliche Öffnung:

#### CASTELLO DI ARCANO

**Samstag und Sonntag  
um 10 Uhr. 11 - 12 e 14 - 15 - 16 - 17 - 18**

#### CENTA DI JOANNIS

**Samstag um 15 Uhr. 16-17-18 und Samstag um 20 Uhr.  
Sonntag um 10 Uhr. 11 - 12 und 14 - 15 - 16 - 17 - 18**

#### CASTELLO DI CORDOVADO

**Samstag und Sonntag: von 10 Uhr bis  
Sonnenuntergang.**

#### PALAZZO LANTIERI

**Sonntag: von 10 Uhr bis Sonnenuntergang.**

Die Führungen beginnen am Anfang jeder Stunde in den in diesem Flugblatt angeführten Tagen.

Es wird eine Führung in Fremdsprache nur für Gruppen mit mindestens 20 Personen nach Vormerkung angeboten.

Der Eintrittspreis zu jedem einzelnen Schloss beträgt 7 Euro (für Kinder zwischen 7 und 12 Jahren kostet der Eintritt 3,5 Euro).

„Castelli Aperti“ wird von der Genossenschaft zur Erhaltung der historischen Schlösser in Friaul Julisch Venetien veranstaltet und verfolgt das Ziel, den Zugang zu den historischen Zeugnissen der Schlösser sowie der anderen befestigten Strukturen in der Region zu erleichtern.

Die privaten Schlossanlagen liegen direkt am Golf oder auf grünen Hügeln mitten in großen Parks oder im Stadtkern von Orten, in denen sie die prestigeträchtigste Residenz ausmachten. Im Laufe des Jahres gibt es zwei Veranstaltungen von „Castelli Aperti“: eine im Frühjahr und eine im Herbst, in denen die Besichtigung von privaten Schlösser möglich ist, die ansonsten nicht dem Publikum zugänglich sind.

„Castelli Aperti“ sind für die einzelnen Besucher gedacht, welche einige der schönsten Schlösser der Region entdecken wollen, welche hinter den verschlossenen Toren ihre Geheimnisse bergen: majestätische Gärten, Säle mit einer langen Geschichte und Überlieferungen aus vergangenen Zeiten.

Auf den antiken Treppengängen der faszinierenden mittelalterlichen Schlösser können die Besucher von den Besitzern als Ausnahmebegleiter oder von berufsmäßigen Führungen persönlich begrüßt werden; diese werden Sie zurück in die Zeit gehen und das bisher unentdeckte geschichtliche Erbgut kennen lernen.

Mit der Zusammenarbeit der Autonomen Region Friaul Julisch Ventiens



## OFFENE SCHLÖSSER

## INDIVIDUELLE BESICHTIGUNGEN ZU PRIVATEN SCHLÖSSER

**OKTOBER 2016**

**Samstag, den 1., und  
Sonntag, den 2. Oktober 2016**

Autonome Region Friaul-Julisch Venetien



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA







**ÖFFNUNGSZEITEN DER FOLGENDEN STANDORTE AM:  
SAMSTAG UM 15 Uhr. 16-17-18.  
SONNTAG UM 10 Uhr. 11-12 und 14-15-16-17-18.**

**A CASTELLO DI MUGGIA**

*Calle dei Lauri, 7 - Muggia (TS)*  
Ständige Ausstellung der Werke des Bildhauers Villi Bossi, des Schlossbesitzers.

**B CASTELLO DI FLAMBRUZZO**

*Via Stella, 4  
Rivignano Teor (UD)*  
Fotografische Ausstellung: „Pietro Badoglio öffentlich und privat“; Führungen im Park und in der Residenz mit Erinnerungen der Familie; WINE IN LOVE, mit ihrer Auswahl von Weinen und handwerklichen Bieren; Kunsthandwerk von G. Miceli und Vasari di Pios; der Saffran und die Produkte des landwirtschaftlichen Betriebes „Tenuta Zarnic“.

**C CASTELLO DI VILLALTA**

*Via Castello, 27  
Villalta di Fagagna (UD)*  
Falknerei; Ausstellung von Stickereien.

**D CASAFORTE LA BRUNELDE**

*Via Giovanni Mauro d'Arcano, 2  
Fagagna (UD)*  
Ausstellung von Bonsai-Bäumen durch die Gruppo Bonsai Giardino della Serenissima. Samstag, 17 Uhr: Konzert bei Kerzenschein mit Klavierbegleitung; Sonntag; ab 15 Uhr: Krieger, Damen und mittelalterliche Zweikämpfe mit der Compagnia dei Grifoni Rantolanti.

**E PALAZZO ROMANO**

*Via S. Tommaso, 8  
Località Case - Manzano (UD)*  
Kulturausstellungen im Saal der Carrozza (Karosserie); Aperitif mit den Cantine (Kellereien) Toti von Albana di Prepotto.

**F PALAZZO STEFFANEO RONCATO**

*Via Aquileia, 40  
Crauglio di S. Vito al Torre (UD)*  
Besondere Besichtigung des Militärkrankenhauses aus dem Ersten Weltkrieg sowie der Räume, in denen auch der Dichter Gabriele D'Annunzio gewohnt hat; in der kleinen Fabrik des Backofens: „Donne (Frauen): Der Antlitz der Seele“, Skulpturen aus Lehm von Daniela Isola.

**G VILLA ELODIA**

*Via Roma, 74 - Trivignano Udinese (UD)*  
Ausstellung von Oldtimern: Der Mythos Maserati von den Ursprüngen bis zu den heutigen Tagen. Die Köstlichkeiten des Territoriums.

**H VILLA KECHLER DE ASARTA**

*Corso San Valentino 9  
Fraforeano di Ronchis (UD)*  
Die Villa und die Kapelle mit der Skulptur des Trentacoste; Hemingway-Ausstellung; freie Besichtigung des Parks.

**I ROCCA BERNARDA**

*Via Rocca Bernarda, 27  
Ipplis di Premariacco (UD)*  
Verköstigung von Weinen aus unserer Produktion; Atelier Emozioni (Emotionen) von Gloria De Martin; Ausstellung der Werke aus dem Kunsthandwerk aus der Provinz Udine.

**L PALAZZO PANIGAI-OVIO**

*Piazzetta Pré Bortolo di Panigai, 1  
Panigai, Pravidomini (PN)*  
Öffnung in Erinnerung von Gioiella. Von den Sammlungen der antiken Familie: die Statuten von Panigai; die Zeitungen aus dem 18. Jh.; die Karten des Territoriums; die Fossilien von Padre Bortolo; die Kleidchen der Kinder; die Photos aus jener Epoche.

**M CASTELLO DI SAN FLORIANO DEL COLLIO**

*P.zza Libertà, 3 - San Floriano del Collio (GO)*  
In Begleitung der mit einer Ausrüstung gekleideten Besitzer: mittelalterliches Feld mit bewaffneten Kriegern und Zünften aus dem Mittelalter; Kämpfe mit kalten Waffen, mittelalterlicher Prozess mit Hinrichtung des Verurteilten durch Enthauptung.

**ÖFFNUNGSZEITEN DER FOLGENDEN STANDORTE AM:  
SONNTAG UM 10 Uhr. 11-12 und 14-15-16-17-18.**

**N CASTELLO DI CASSACCO**

*Via Cassimberg, 10 - Cassacco (UD)*  
Auf dem Video ist die Evolution der Geschichte und Architektur des Schlosses zu sehen; Re Gali: Ausstellung von Künstlern und kreativen Personen; Gemälde von Maria Ciani Seren auf Stoff, Holz, Leinwand für die Schaffung von Kleidungsstücken und Einrichtungen; die künstlerischen Wachfiguren von Licia beleuchten das antike Fogolar (antike Feuerstelle aus Karnien); der antike Bearzo füllt sich mit herbstlichen Blumen und Früchten (nur bei Schönwetter); Verpflegung rund um die Uhr mit den örtlichen Köstlichkeiten von Montegnacco.

**O CASTELLO DI SUSANS**

*Susans di Majano (UD)*  
„Handwerker bei der Arbeit: Labors im Schloss“: am Ende jeder Besichtigung wird es möglich sein, die Labors von fähigen Handwerkern aus unserem Territorium zu besichtigen und daran teilzunehmen (Vormerkungen unter der Rufnummer 0432 948090), regelrechte Experten in der Kunst des Mosaiks, der Schokolade, der Gewebe, der wertvollen Karten, der Pergamenen und der Tinten.

**P CASTELCOSA**

*Via Palazzo, 1  
Cosa di S. Giorgio della Richinvelda (PN)*  
Besichtigung des Museums der historischen Flaschen; Führung mit Verköstigung der alten Jahrgänge, welche 25 Jahre und mehr zurückreichen. „Angeli (Engel)“: Ausstellung von Bildern des Künstlers Giovanni Pulze.

**Q PALAZZO D'ATTIMIS-MANIAGO**

*Piazza Italia, 52 - Maniago (PN)*  
Ab dem 15. Februar 1585: 431 Weinernten. Feiern wir sie zusammen, indem wir die Weine Friulano, Pignolo, Picolit und Ribula 1585 kosten. Und ein Prost zur Wiedereröffnung der Antiken Taverne. Ausstellung der Künstlerin Franca Venuti „Sapori di Casa (Köstlichkeiten des Hauses)“.

**R CASTELLO DI SPESSA DI CAPRIVA**

*Via Spessa, 1 - Capriva del Friuli (GO)*  
Mittelalterliche Kellereien und Videoprojektionen, Herrensäle, neugotische Kirche, Spaziergang im Jahrhunderte Jahre alten Park, welcher zu Ehren von Giacomo



- |                             |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| A CASTELLO DI MUGGIA        | M CASTELLO DI S. FLORIANO DEL COLLIO |
| B CASTELLO DI FLAMBRUZZO    | N CASTELLO DI CASSACCO               |
| C CASTELLO DI VILLALTA      | O CASTELLO DI SUSANS                 |
| D CASAFORTE LA BRUNELDE     | P CASTELCOSA                         |
| E PALAZZO ROMANO            | Q PALAZZO D'ATTIMIS-MANIAGO          |
| F PALAZZO STEFFANEO RONCATO | R CASTELLO DI SPESSA DI CAPRIVA      |
| G VILLA ELODIA              | S CASTELLO DI ARCANO                 |
| H VILLA KECHLER DE ASARTA   | T CENTA DI JOANNIS                   |
| I ROCCA BERNARDA            | U CASTELLO DI CORDOVADO              |
| L PALAZZO PANIGAI-OVIO      | V PALAZZO LANTIERI                   |



**KONSORTIUM ZUR RETTUNG DER HISTORISCHEN SCHLÖSSER IN FRIAUL JULISCH VENETIEN**

Torre di Porta Aquileia  
P.tta del Pozzo 21 - 33100 Udine  
tel. 0432 288588 - fax 0432 229790  
visite@consorziocastelli.it - www.consorziocastelli.it

Für Lehrgänge und Gruppenführungen in den Schlössern im Laufe des Jahres schreiben Sie an: [visite@consorziocastelli.it](mailto:visite@consorziocastelli.it) oder rufen Sie die Telefonnummer 328 6693865 an.